



演藝科 -
技術支援組

東九文化中心
香港九龍
牛頭角道60號

電話
852-3166 2800
傳真
852-3547 2698

聯絡

方浩宏先生
高級經理(東九文化中心) 1
直線電話
852-3166 2801
電郵
jhwfong@lcsd.gov.hk

曹愷敏女士
經理(東九文化中心) 2
直線電話
852-3166 2805
電郵
jhmcho@lcsd.gov.hk

徐寓安先生
駐場技術監督(東九文化中心)
直線電話
852-3166 2825
電郵
ayotsui@lcsd.gov.hk

舞台裝置

創館不會預先安排舞台裝置。因此，租用人需在租用期內自行裝拆設備，並須預留足夠時間掛上舞台布幕及裝設舞台燈光。

因應其他設施及技術要求需要，請向駐場技術監督查詢。

東九文化中心 - 創館 詳細 技術設施資料

V. 2025.09.19

第1頁，共7頁



創館是專為藝術科技製作而設的多功能實驗工作室，座位配置靈活，讓藝術家探索階段性展演項目及開拓創新作品。

前往方法

香港鐵路 (MTR):
觀塘線，九龍灣地鐵站，出口B

巴士:
九龍灣站 (東九文化中心) 巴士站
淘大花園巴士站

公路 (由港島西):
海底隧道 → 東九龍走廊 → 啟德隧道
→ 太子道東 → 觀塘道 → 福淘街

公路 (由港島東):
東區海底隧道 → 觀塘繞道 → 啟福道
→ 啟祥道 → 牛頭角道 → 福淘街

公路 (由新界):
獅子山隧道 / 大老山隧道 → 龍祥道
→ 觀塘道 → 福淘街

鄰近公共停車場:
德福廣場、淘大商場、牛頭角下邨停車場



出入景

地下升降機及地台與形館及樂館共用。

卸貨區貨車進入口: 4.70米 (高)
最多可同時容納2個5.5噸貨車
入口地台高度: 1.20米

載貨升降機S2從地面通往舞台
升降機門框尺寸:
2.50 x 2.40米 (闊 x 高)
3.46米 (對角線)

升降機內尺寸:
3.70 x 2.70米 (闊 x 高)
2.50米 (深)

後台入口

於牛頭角道，面向淘大商場

泊車

需要申請及獲得批准



觀眾席



座位總數共有:

直向三向舞台:

258

單向舞台:

243

無障礙座位:

4

迴響時間

0.7±0.2秒

(500Hz - 1kHz平均值)

直向三向舞台

闊度:

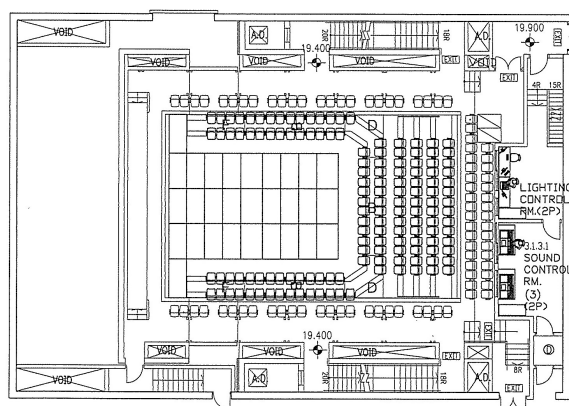
7.56米

深度:

10.68米

總面積:

80.74平方米



單向舞台

闊度:

10.40米

深度:

8.50米

總面積:

162.00平方米

活板門區域*:

10.40 x 6.00米 (闊 x 深)

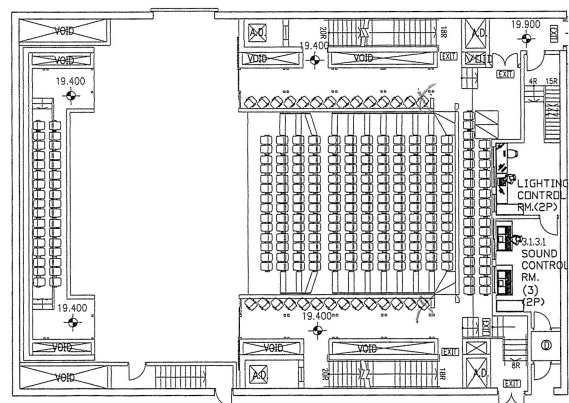
* 只限單向舞台或不設觀眾席的空間。

台底高度

3.65米

觀眾席至舞台高度

0.90米



平面舞台 (不設觀眾席座椅)

闊度:

19.50米

深度:

20.00米

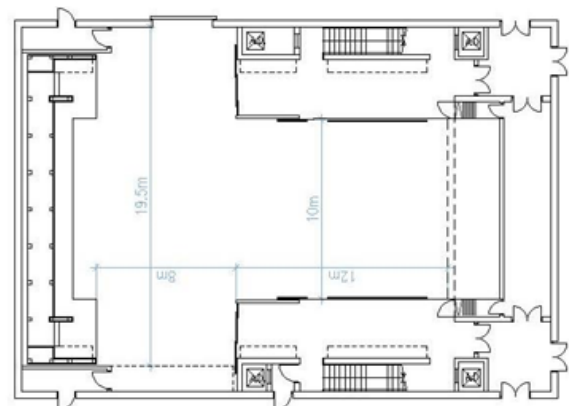
總面積:

276.00平方米

活板門區域*:

10.50 x 6.00米 (闊 x 深)

* 只限單向舞台或不設觀眾席的空間。





舞台高度

舞台地板至棚頂底部	9.30米
舞台地板至燈橋	6.30米
舞台地板至4樓樓層	4.70米
舞台地板至3樓樓層	2.20米

舞台地面

平面啞黑色硬木板	500公斤/平方米 安全載重量
----------	-----------------

側舞台

沒有

後舞台

沒有

存放佈景位置

後台位置有限

通道

舞台後方及台底通道

懸掛 - 上舞台

懸掛系統

17條吊杆

請先提交吊杆換景表，以便加快電腦錄序。如於彩排時有更改，必須預留時間更改錄序。
演出進行期間不可升降。

吊杆一般直徑	48毫米
吊杆一般距離	0.20米
吊杆一般長度	10.00米
吊杆安全負重量	500公斤 安全載重量
可移動吊機橫樑	5
吊機	15 (每條樑各3部吊機)
安全負重量	500公斤/平方米 安全載重量

舞台設備

幔幕

黑色幔幕	側幕	10	平面	2.00 x 8.00米
	沿幕	2	平面	12.50 x 2.00米

樂師椅

黑色 20張

樂器

直立式鋼琴 1部 與形館及樂館共用

譜架

黑色 20個

跳舞地膠板

只供跳舞表演用 (請預留租用時間鋪設)

升降梯

電動升降台 2部 需要預先向舞台管理部借用及批准，方可使用。



化妝間

2樓	L1	可供12人使用*
(舞台)	L2	可供10人使用#
	L3	可供2人使用#
	L4	可供3人使用*

化妝間均設有無障礙洗手間及淋浴設備。

* 化妝間均設置洗手間及淋浴設備。

可供應圍板作搭建臨時搶妝間之用。

洗衣間

洗衣機、乾衣機，設置於3樓並與形館及樂館共用。

另有衣車、熨斗、熨板及蒸氣熨斗可向舞台管理部借用。



燈光

調光器	ETC 數碼調光器, 3仟瓦特	25
(PowerCon	ETC 數碼調光器, 5仟瓦特	4
True1插座)	ETC Sensor3 數碼ThruPower調光器, 3仟瓦特	83
	ETC Sensor3 數碼ThruPower調光器, 5仟瓦特	5
	ETC Sensor3 繼電器	95
額外供電	63安培三相插頭	3

租用人如要利用後台側的額外電源，以供電給帶來的電力設備時，需由本地註冊電業工程人員，進行所需要的電力工程。帶來的電力裝置，應設有足夠有效的電路保護器。

燈光控制台 grandMA3 Compact 控制調光台裝置於燈光控制室內。

觀眾席燈 DMX 調控，於燈光控制室控制。

成像燈	750W	ETC	Source 4 15/30°	10
	750W	ETC	Source 4 25/50°	10
螺紋燈	250W	Silver Star	SS826XH	14
	167W	ETC	Source 4 Lustr 2 Fresnel	20
LED電腦燈	480W	ETC	SolaFrame 1000	14
	480W	ETC	SolaWash 1000	14
	440W	ETC	SolaHybeam 1000	8
PAR	180W	Silver Star	SS352XCEM	20
天幕燈	400W	Altman	Spectra 400	4
地排燈	400W	Altman	Spectra 400	4 *不連掛勾
閃燈	3kW	Martin	Atomic 3000	2
紫外光燈	120W	ADJ	UV COB Cannon 1X	2
煙霧機	1300W	Look Solutions	Viper NT	2
		Smoke Factory	Tour Hazer	2
譜架燈				25



若租用人未能於租用時段內預留足夠時間裝拆燈光裝置，場地只能提供基本舞台燈光供租客使用。

請在進場前最少三個星期提交燈光設計圖，以確認所需燈光設備。
燈具數量會因應維修略有變動，請向駐場技術監督查詢。

若自攜「燈光及電力設備」到劇院使用，必須參考機電工程署《電力（線路）規例工作守則》2020年版之要求，如關於電力安全有任何問題，請聯絡本部門。詳情請參考以下網址：

http://www.emsd.gov.hk/emsd/tc/welcome/em_safety.shtml

音響

音響系統 (Dante系統)	沉浸式音響系統	
	d&b audiotechnik E12	5 (固定位置)
	d&b audiotechnik Vi-SUB	2 (固定位置)
	d&b audiotechnik E8	22 (固定位置)
	d&b audiotechnik 44S	7 (固定位置)
主調音控制台	DiGiCo Q225	
	單聲道輸入	32
	身歷聲輸入 (當沒有指定單聲道)	16
	輔助輸出	12
副調音控制台	DiGiCo Q225	1
舞台監聽	d&b audiotechnik E8	6
話筒	動圈式人聲用麥克風	
	Shure SM58	2
	Shure Beta 58A	4
	Shure Nexadyne NXN8/S	4
	動圈式樂器用麥克風	
	Shure SM57	2
	Shure Beta 57A	4
	電容式麥克風	
	Audio-Technica AT4041	2
	Sennheiser MKH 8040	2
	Sennheiser MKH 8050	2
	Neuman KM184	2
	Neuman KM185	2
	AKG C414 XLS	2
	Shure Beta 87A	2
	微型樂器麥克風	
	DPA 4099 Core Rock Kit	1套
無線話筒	Sennheiser 數碼6000無線話筒系統	8
	包含: 手提式 – SKM 6000	8
	領夾式 – SK6212	8
D.I.	BSS AR 133	2
	RNDI	4
	RNDI-S	2
	Radial USB-Pro	2
	Radial SB-5	2



CD/ SD卡/ USB播放器	Denon DN-500BD MKII	2
	Tascam CD500B	2
	Tascam CDR-250N	2
環線感應系統	設置於觀眾席	
即時傳譯系統	3種語言紅外線即時傳譯系統 (需額外收費)	
<u>通訊系統</u>		
舞台監督控制檯	設於控制台 (最多可分四聲道通訊)	
對講系統	觀眾席, 舞台及後台	
	四通道通訊平台	1套
	有線對講器	10套
	無線對講器	8套
提示燈系統	固定位置 – 技術區域	
傳呼及表演傳播系統	化妝間及後台區域	
<u>投影</u>		
多媒體投影機	Panasonic PT-RQ35K (設置於指定位置)	2
伺服器	多媒體伺服器	
<u>視頻轉播及錄製</u>		
<u>4K攝影及影像處理系統</u>		
PTZ 攝影機	Sony HDC-P50 (設置於指定位置)	5
機械臂控制器	Kxwell KT-RP8910	2
便攜式相機支架	Panasonic Polecam PanaPod	1
影像切換器	Sony XVS-G1 with 2M/E 16 Button Control Panel	1
串流編碼器	Matrox Monarch Edge	1
影像錄影機	BMD HyperDeck Studio 4K Pro	7
<u>舞台自動追蹤系統</u>	Blacktrax	
	Zactrack Pro	

設備數量會因應租用日期或維修略有變動，請向駐場技術監督查詢。

租用人須預留足夠時間在租用時段內裝拆、設置、調校和測試設備，以確保排練或演出順利進行。



燈光聯合貯備資料 (與其他場地共用)

成像燈	167W	ETC	Source 4 Lustr 2 Profile 15/30°	50
螺紋燈	250W	Silver Star	SS826XH	16
LED電腦燈	480W	HES	SolaFrame 1000	30
	480W	HES	SolaWash 1000	10

音響聯合貯備資料 (與其他場地共用)

話筒	動圈式人聲用麥克風			
	Shure SM58			4
	Shure Beta 58A			8
	Sennheiser e835S			2
	Beyerdynamic M88TG			1
	DPA 4018V-B-B01 d:facto			4
	Shure Nexadyne NXN8/S			6
	動圈式樂器用麥克風			
	Shure SM57			1
	Shure Beta 57A			8
	AKG D112 MKII			1
	AKG SE 300B			1
	電容式麥克風			
	Audio-Technica AT4041			6
	Sennheiser MKH 8040			6
	Sennheiser MKH 8050			4
	Sennheiser MKH 8070			2
	Neumann KM184			8
	Neumann KM185			8
	Shure Beta 52A			1
	AKG C414 XLS			8
	DPA 4055			4
	Neumann U87 Ai			1
	Shure Beta 87A			6
	微型樂器麥克風			
	DPA 4099 Core Rock Kit			1
	DPA 4099 Core Class Kit X1			1

投影聯合貯備資料 (與其他場地共用)

多媒體投影機及鏡頭	Panasonic PT-RQ35KE
	Lens ET-D75LE8 – 7.3-13.8:1
	Lens ET-D75LE10 – 1.3-1.7:1
	Lens ET-D75LE20 – 1.67-2.4:1
	Lens ET-D75LE30 – 2.4-4.7:1
	Lens ET-D75LE40 – 4.6-7.1:1
	Lens ET-D3LEW60 – 0.9-1.1:1
	Lens ET-D3LEU100 – 0.37:1

請提交完整製作計劃及工作流程圖以預留以上貯備，貯備器材以 先到先得 形式提供。
貯備設備不會預留給任何待定的設計。